巻頭言

人材育成と多文化共生の推進

上原 勇七 财山梨県国際交流協会会長

特集

2

4

5

7

9

11

13

14

15

16

20

28

30

CIR(国際交流員)の多様な活用事例の紹介

1 CIRの多様な活用の現状について

財自治体国際化協会業務部支援課

2 CIRによる活動事例の紹介

2-1 「多文化共生」とCIR

佐久真 ヘイミ 薫 Sakuma Hamie Kaoru 静岡県磐田市国際交流員 (ブラジル出身)

2-2 CIRから見た3.11

ナタリー・クルッケンバーグ Natalie Kruckenberg 青森県八戸市国際交流員 (アメリカ出身)

- 3 団体によるCIRの活動事例の紹介
 - 3-1 CIRとともにめざす ~いしかわの国際化~ 財石川県国際交流協会
 - 3-2 新潟市における CIR の活動事例の紹介 小山 知樹 新潟市経済・国際部国際課
 - 3-3 国籍を問わず暮らしやすい地域を目指して 北海道ニセコ町企画環境課
 - 3-4 八百津町における CIR の活動事例の紹介 山田 和実 岐阜県八百津町役場産業課地域振興係
- 4 元CIR参加者からのメッセージ
 - 4-1 レムコ・フローライク Remco Vrolijk 元長崎県平戸市国際交流員(オランダ出身)
 - 4-2 リサ・マリン Lisa Mallin 元千葉市国際交流員 (カナダ出身)
- **4-3** ジェームス・スプリット James Split 元島根県・元滋賀県国際交流員 (アメリカ出身)
 - 4-4 ヴィシャル・ジャニ Vishal Jani 元三重県松阪市・元三重県国際交流員 (アメリカ出身)

特別企画

17 日本企業のグローバル展開を支えるJETOB達

~異文化コミュニケーション研修専門機関㈱インテック・ジャパンにお聞きしました~ ガレス・モンティース インテック・ジャパン プログラムディレクター 日高 達生 インテック・ジャパン マネジャー

JETの広場

研修助成事業でALTがコミュニティをサポートする

Grants Enable ALT to Support Community マーカス・スプリンガー 静岡県教育委員会総合教育センター外国語指導助手 Marcus Springer

クレア海外通信【北京事務所】

23 海外事務所だより

利用者5億人突破!発展する中国のインターネット市場 阿部 選太郎 明自治体国際化協会北京事務所所長補佐(東京都文京区派遣)

26 海外生活だより

ご存知ですか!? 中国のスポーツ事情!!

広瀬 正之 (財自治体国際化協会北京事務所所長補佐 (島根県松江市派遣)

クレア活用のススメ

~姉妹都市交流の巻~

京都の高校生と姉妹都市の青少年が、 「環境」をテーマに意見交換等を実施

京都市、京都市教育委員会

~海外活動支援の巻~

視察調査を成功させるアポ取り5つのコツ

吉本 恭子 屋前治体国際化協会ロンドン事務所所長補佐(富山県高岡市派遣)

交流親善コーナー

32 石の上にも30年

時間 優子 牟礼・エルバートン親善委員会

経済情報コーナー

34 台湾・台南市での仙台市復興プロモーション事業報告 仙台市交流政策課

国際協力情報ファイル

「自治体国際協力人材バンク」について

日高 和孝 财自治体国際化協会交流支援部経済交流課主査

多文化共生のとびら

36

38 **「多文化共生都市サミット2012浜松」開催報告** 田村 太郎 (一助ダイバーシティ研究所代表理事

クローズアップ NGO・NPO

40 日本列島47都道府県 meets タイ王国77県!

西田 誠治 Yum! Yam! SOUL SOUP KITCHEN 代表理事

42 豊かな未来のために「子どもの支援」と「青少年育成」 ケアリングフォーザフューチャーファンデーションジャパン (CFFジャパン)

情報告知板

44 平成24年度 国際化市民フォーラム in TOKYO



表紙写真

場所:山形県国際交流センター

説明:「話題あれこれ話のサロン」という国際交流イベントで「世界のおはなし」をテーマに地元の人たちと交流する元CIR(国際交流員)のColin Rennieさん(カナダ出身)。アットホームな雰囲気の中で行われる「サロン」のような国際交流イベント等を通じて、CIRは日本の草の根交流に大きく貢献している。